

Official Journal of the European Union

C 212



English edition

Information and Notices

Volume 56

26 July 2013

Notice No	Contents	Page
-----------	----------	------

II *Information*

INFORMATION FROM EUROPEAN UNION INSTITUTIONS, BODIES, OFFICES AND AGENCIES

European Commission

2013/C 212/01	Non-opposition to a notified concentration (Case COMP/M.6756 — Norsk Hydro/Orkla/JV) ⁽¹⁾	1
2013/C 212/02	Non-opposition to a notified concentration (Case COMP/M.6884 — Access/PLG) ⁽¹⁾	1
2013/C 212/03	Non-opposition to a notified concentration (Case COMP/M.6827 — Honeywell/Intermec) ⁽¹⁾	2

IV *Notices*

NOTICES FROM EUROPEAN UNION INSTITUTIONS, BODIES, OFFICES AND AGENCIES

Council

2013/C 212/04	Notice for the attention of the persons, groups and entities on the list provided for in Article 2(3) of Council Regulation (EC) No 2580/2001 on specific restrictive measures directed against certain persons and entities with a view to combating terrorism (see Annex to Council Regulation (EU) No 714/2013)	3
---------------	--	---

EN

Price:
EUR 3

⁽¹⁾ Text with EEA relevance

(Continued overleaf)

<u>Notice No</u>	Contents (continued)	Page
2013/C 212/05	Notice for the attention of the ‘Hizballah Military Wing’ (a.k.a. ‘Hezbollah Military Wing’, a.k.a. ‘Hizbullah Military Wing’, a.k.a. ‘Hizbollah Military Wing’, a.k.a. ‘Hezbollah Military Wing’, a.k.a. ‘Hisbollah Military Wing’, a.k.a. ‘Hizbu’llah Military Wing’ a.k.a. ‘Hizb Allah Military Wing’, a.k.a. ‘Jihad Council’ (and all units reporting to it, including the External Security Organisation)), included on the list provided for in Article 2(3) of Council Regulation (EC) No 2580/2001 on specific restrictive measures directed against certain persons and entities with a view to combating terrorism (see Annex I to Council Implementing Regulation (EU) No 714/2013).....	5
	European Commission	
2013/C 212/06	Euro exchange rates	6
	NOTICES FROM MEMBER STATES	
2013/C 212/07	Communication from the Government of the Republic of Poland concerning Directive 94/22/EC of the European Parliament and of the Council on the conditions for granting and using authorisations for the prospection, exploration and production of hydrocarbons — Kruszwica area	7

II

*(Information)*INFORMATION FROM EUROPEAN UNION INSTITUTIONS, BODIES, OFFICES
AND AGENCIES

EUROPEAN COMMISSION

Non-opposition to a notified concentration**(Case COMP/M.6756 — Norsk Hydro/Orkla/JV)****(Text with EEA relevance)**

(2013/C 212/01)

On 13 May 2013, the Commission decided not to oppose the above notified concentration and to declare it compatible with the common market. This decision is based on Article 6(1)(b) of Council Regulation (EC) No 139/2004. The full text of the decision is available only in English and will be made public after it is cleared of any business secrets it may contain. It will be available:

- in the merger section of the Competition website of the Commission (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). This website provides various facilities to help locate individual merger decisions, including company, case number, date and sectoral indexes,
- in electronic form on the EUR-Lex website (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) under document number 32013M6756. EUR-Lex is the on-line access to the European law.

Non-opposition to a notified concentration**(Case COMP/M.6884 — Access/PLG)****(Text with EEA relevance)**

(2013/C 212/02)

On 14 May 2013, the Commission decided not to oppose the above notified concentration and to declare it compatible with the common market. This decision is based on Article 6(1)(b) of Council Regulation (EC) No 139/2004. The full text of the decision is available only in English and will be made public after it is cleared of any business secrets it may contain. It will be available:

- in the merger section of the Competition website of the Commission (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). This website provides various facilities to help locate individual merger decisions, including company, case number, date and sectoral indexes,
 - in electronic form on the EUR-Lex website (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) under document number 32013M6884. EUR-Lex is the on-line access to the European law.
-

Non-opposition to a notified concentration
(Case COMP/M.6827 — Honeywell/Intermec)

(Text with EEA relevance)

(2013/C 212/03)

On 13 June 2013, the Commission decided not to oppose the above notified concentration and to declare it compatible with the common market. This decision is based on Article 6(1)(b) of Council Regulation (EC) No 139/2004. The full text of the decision is available only in English and will be made public after it is cleared of any business secrets it may contain. It will be available:

- in the merger section of the Competition website of the Commission (<http://ec.europa.eu/competition/mergers/cases/>). This website provides various facilities to help locate individual merger decisions, including company, case number, date and sectoral indexes,
 - in electronic form on the EUR-Lex website (<http://eur-lex.europa.eu/en/index.htm>) under document number 32013M6827. EUR-Lex is the on-line access to the European law.
-

IV

(Notices)

NOTICES FROM EUROPEAN UNION INSTITUTIONS, BODIES, OFFICES AND AGENCIES

COUNCIL

Notice for the attention of the persons, groups and entities on the list provided for in Article 2(3) of Council Regulation (EC) No 2580/2001 on specific restrictive measures directed against certain persons and entities with a view to combating terrorism**(see Annex to Council Regulation (EU) No 714/2013)**

(2013/C 212/04)

The following information is brought to the attention of the persons, groups and entities listed in Council Regulation (EU) No 714/2013 ⁽¹⁾.

The Council of the European Union has determined that the reasons for including the persons, groups and entities that appear on the abovementioned list of persons, groups and entities subject to the restrictive measures provided for under Council Regulation (EC) No 2580/2001 of 27 December 2001 on specific restrictive measures directed against certain persons and entities with a view to combating terrorism ⁽²⁾ are still valid. Consequently, the Council has decided to maintain those persons, groups and entities on the list.

Council Regulation (EC) No 2580/2001 of 27 December 2001 provides for a freezing of all funds, other financial assets and economic resources belonging to the persons, groups and entities concerned and that no funds, other financial assets and economic resources may be made available to them, whether directly or indirectly.

The attention of the persons, groups and entities concerned is drawn to the possibility of making an application to the competent authorities of the relevant Member State(s) as listed in the Annex to the Regulation in order to obtain an authorisation to use frozen funds for essential needs or specific payments in accordance with Article 5(2) of that Regulation.

The persons, groups and entities concerned may submit a request to obtain the Council's statement of reasons for maintaining them on the abovementioned list (unless the statement of reasons has already been communicated to them), to the following address:

Council of the European Union (Attn: CP 931 designations)
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

The persons, groups and entities concerned may submit at any time a request to the Council, together with any supporting documentation, that the decision to include and maintain them on the list should be reconsidered, to the address provided above. Such requests will be considered when they are received. In

⁽¹⁾ OJ L 201, 26.7.2013, p. 10.

⁽²⁾ OJ L 344, 28.12.2001, p. 70.

this respect, the attention of the persons, groups and entities concerned is drawn to the regular review by the Council of the list according to Article 1(6) of Common Position 2001/931/CFSP. In order for requests to be considered at the next review, they should be submitted by 10 September 2013.

The attention of the persons, groups and entities concerned is also drawn to the possibility of challenging the Council's Regulation before the General Court of the European Union, in accordance with the conditions laid down in Article 263(4) and (6) of the Treaty on the Functioning of the European Union.

Notice for the attention of the ‘Hizballah Military Wing’ (a.k.a. ‘Hezbollah Military Wing’, a.k.a. ‘Hizbullah Military Wing’, a.k.a. ‘Hizbollah Military Wing’, a.k.a. ‘Hezbollah Military Wing’, a.k.a. ‘Hisbollah Military Wing’, a.k.a. ‘Hizbu’llah Military Wing’ a.k.a. ‘Hizb Allah Military Wing’, a.k.a. ‘Jihad Council’ (and all units reporting to it, including the External Security Organisation)), included on the list provided for in Article 2(3) of Council Regulation (EC) No 2580/2001 on specific restrictive measures directed against certain persons and entities with a view to combating terrorism

(see Annex I to Council Implementing Regulation (EU) No 714/2013)

(2013/C 212/05)

The following information is brought to the attention of the ‘Hizballah Military Wing’ (a.k.a. ‘Hezbollah Military Wing’, a.k.a. ‘Hizbullah Military Wing’, a.k.a. ‘Hizbollah Military Wing’, a.k.a. ‘Hezbollah Military Wing’, a.k.a. ‘Hisbollah Military Wing’, a.k.a. ‘Hizbu’llah Military Wing’ a.k.a. ‘Hizb Allah Military Wing’, a.k.a. ‘Jihad Council’ (and all units reporting to it, including the External Security Organisation)), listed in Council Implementing Regulation (EU) No 714/2013 ⁽¹⁾.

The Council has decided to include the abovementioned group in the list of persons, groups and entities provided for in Article 2(3) of Regulation (EC) No 2580/2001.

Council Regulation (EC) No 2580/2001 of 27 December 2001 provides for a freezing of all funds, other financial assets and economic resources belonging to the persons, groups and entities concerned and that no funds, other financial assets and economic resources may be made available to them, whether directly or indirectly.

The group concerned may submit a request to obtain the Council’s statement of reasons for including it on the abovementioned list to the following address:

Council of the European Union
General Secretariat (Attn: CP 931 designations)
Rue de la Loi/Wetstraat 175
1048 Bruxelles/Brussel
BELGIQUE/BELGIË

or by fax at the number +32 22815375.

Such a request should be submitted within three weeks from the date of publication of this notice.

The group concerned may submit at any time a request to the Council, together with any supporting documentation that the decision to include it on the list should be reconsidered, to the address provided above. Such requests will be considered when they are received.

The attention of the group concerned is drawn to the possibility of making an application to the competent authorities of the relevant Member State(s) as listed in the Annex to Regulation (EC) No 2580/2001 in order to obtain an authorisation to use frozen funds for basic needs or specific payments (cf. Article 5 of the Regulation). An updated list of competent authorities is available on the web at the following address:

http://eeas.europa.eu/cfsp/sanctions/index_en.htm

Finally, attention of the group concerned is also drawn to the possibility of challenging the Council’s decision before the General Court of the European Union, in accordance with the conditions laid down in Article 275, second paragraph, and Article 263, fourth and sixth paragraphs, of the Treaty on the Functioning of the European Union.

⁽¹⁾ OJ L 201, 26.7.2013, p. 10.

EUROPEAN COMMISSION

Euro exchange rates ⁽¹⁾

25 July 2013

(2013/C 212/06)

1 euro =

Currency			Exchange rate		
Currency			Exchange rate		
USD	US dollar	1,3202	AUD	Australian dollar	1,4388
JPY	Japanese yen	131,81	CAD	Canadian dollar	1,3593
DKK	Danish krone	7,4568	HKD	Hong Kong dollar	10,2416
GBP	Pound sterling	0,86370	NZD	New Zealand dollar	1,6423
SEK	Swedish krona	8,6085	SGD	Singapore dollar	1,6740
CHF	Swiss franc	1,2365	KRW	South Korean won	1 474,04
ISK	Iceland króna		ZAR	South African rand	12,9619
NOK	Norwegian krone	7,8255	CNY	Chinese yuan renminbi	8,0992
BGN	Bulgarian lev	1,9558	HRK	Croatian kuna	7,4955
CZK	Czech koruna	25,959	IDR	Indonesian rupiah	13 562,29
HUF	Hungarian forint	296,78	MYR	Malaysian ringgit	4,2227
LTL	Lithuanian litas	3,4528	PHP	Philippine peso	57,245
LVL	Latvian lats	0,7025	RUB	Russian rouble	43,0100
PLN	Polish zloty	4,2433	THB	Thai baht	41,085
RON	Romanian leu	4,3885	BRL	Brazilian real	2,9711
TRY	Turkish lira	2,5424	MXN	Mexican peso	16,7041
			INR	Indian rupee	78,0350

⁽¹⁾ Source: reference exchange rate published by the ECB.

NOTICES FROM MEMBER STATES

Communication from the Government of the Republic of Poland concerning Directive 94/22/EC of the European Parliament and of the Council on the conditions for granting and using authorisations for the prospection, exploration and production of hydrocarbons — Kruszwica area

(2013/C 212/07)

Having regard to an application which has been submitted to the Department for Geology and Geological Concessions for the granting of a concession for the prospection and exploration of oil and natural gas deposits, I hereby request, via the Permanent Representation of Poland to the European Union, that information concerning the application be published in the *Official Journal of the European Union* in accordance with Article 3(2)(b) of Directive 94/22/EC of the European Parliament and of the Council of 30 May 1994 on the conditions for granting and using authorisations for the prospection, exploration and production of hydrocarbons, and Article 46 of the Geological and Mining Act of 9 June 2011 (*Journal of Laws* 2011, No 163, item 981, as amended).

The tender procedure concerns the granting of concessions for the prospection and/or exploration of oil and natural gas deposits in the Kruszwica area of Wielkopolskie Province and Kujawsko-Pomorskie Province:

No	Name	Block No	1992 system	
			X	Y
1	Kruszwica	189 (part) 209 (part)	543 142,49	432 398,26
			542 925,90	455 413,50
			541 616,60	456 204,60
			541 321,20	457 548,60
			542 900,10	458 105,40
			542 823,80	466 261,60
			530 547,50	466 176,40
			529 982,02	460 947,67
			527 199,48	461 245,08
			522 457,61	459 362,76
			516 113,51	460 780,17
			505 767,09	460 565,18

Applications must cover the same area.

Concession applications must be submitted to the head office of the Ministry of the Environment no later than 12 noon CET/CEST on the last day of the 180-day period commencing on the day following the date of publication of this notice in the *Official Journal of the European Union*.

Applications received will be assessed on the basis of the following criteria:

- (a) the technology proposed for the work (50 %);

- (b) the technical and financial capacities of the applicant (40 %);
- (c) the fee proposed for the establishment of mining usufruct rights (10 %).

The minimum fee for the establishment of mining usufruct rights for the Kruszwica area is PLN 128 190,70 per annum.

The applications will be opened in public at the head office of the Ministry of the Environment at 12 noon CET/CEST on the 14th working day following the expiry of the deadline for submitting applications. The application evaluation procedure will be completed within a period of six months after the deadline for submitting applications expires. Applicants will receive written notification of the outcome of the procedure.

Applications must be drawn up in Polish.

The licensing authority will grant concessions for the prospection and exploration of oil and/or natural gas deposits to the successful applicant after taking account of the opinion of the relevant authorities, and will conclude a mining usufruct contract with it.

The business in question must hold both mining usufruct rights and a concession in order to be able to carry out activity involving the prospection and exploration of hydrocarbon deposits in Poland.

Applications should be sent to the Ministry of the Environment at the following address:

Ministry of the Environment
Geology and Geological Concessions Department
ul. Wawelska 52/54
00-922 Warszawa
POLSKA/POLAND

Information may be obtained from:

- the website of the Ministry of the Environment:

<http://www.mos.gov.pl>

- Geology and Geological Concessions Department
Ministry of the Environment
ul. Wawelska 52/54
00-922 Warszawa
POLSKA/POLAND

Tel. +48 225792429; +48 225792449
Fax +48 225792460
E-mail: dgikg@mos.gov.pl

Approved by:

Piotr Grzegorz WOŹNIAK
Chief State Geologist

EUR-Lex (<http://new.eur-lex.europa.eu>) offers direct access to European Union legislation free of charge. The *Official Journal of the European Union* can be consulted on this website, as can the Treaties, legislation, case-law and preparatory acts.

For further information on the European Union, see: <http://europa.eu>



Publications Office of the European Union
2985 Luxembourg
LUXEMBOURG

EN